



СЛУЖБЕНИ НОВИНИ

АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ

„Службени новини АПВ“ виходза, по потреби, на шейсц язикох: сербским, мадярским, словацким, румунским, руским и горватским. - Рукописи ше не враца – Оглашки по тарифи	Нови Сад 2. юлий 2025. Число 34	Рочна предплата 15.000 динари - Термин за рекламиацій 15 днії. - Редакция и администрация: Нови Сад, Войводи Милича 1 ISSN 0353-8419 COBISS.SR-ID 10640140 Email: sl.listapv@magyarszo.rs
--	---------------------------------------	---

ОБЩА ЧЛСЦ

782.

На основи члена 16, 24. и 41. Покраїнськай скупштинской одлуки о покраїнскай управи («Службени новини АПВ», число 37/2014, 54/2014 – друге предписане, 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020, 38/2021 и 22/2025), а у вязи зоз членом 11. Покраїнськай скупштинской одлуки о бюджету Автономней покраїни Войводини за 2025. рок («Службени новини АПВ», число 57/2024), покраїнски секретар за енергетику, будовательство и транспорт, п р и н е с о л

ПРАВИЛІК О ДОДЗЕЛЬОВАНЮ БЕЗПОВРАТНИХ СТИМУЛУЮЧИХ СРЕДСТВОХ ЗА СОФІНАНСОВАННІ РЕАЛІЗАЦІЙ ПРОЄКТОХ УГРАДЗОВАНЯ КОТЛОХ ЗОЗ ВЕКШІМ СТУПНЬОМ ХАСНОВІТОГО ДІЙСТВА У ЯВНИХ УСТАНОВОХ НА ТЕРІТОРІЇ АП ВОЙВОДИНИ

Число: 002847057 2025 09416 002 002 317 035 04 001 од 27. юния
2025. року

Общи одредби

Член 1.

Зоз тим правиліком ше предписує наменку средствах, поступок додзельовання средствах, критериюм за додзельоване средствах и други питаня од значносци за реалізацію програмах Покраїнскога секретарияту за енергетику, будовательство и транспорт з додзельованьем безповоротних стимулуючих средствах за софинансоване проектох явних установох зоз території Автономней покраїни Войводини з цілью реалізації проектох уградзования котлох зоз векшим ступнем хасновітого дійства у явних установох.¹

Средства ше додзелює явним установом хтори основала Република Сербия, Автономна покраїна Войводина, односно единка локалней самоуправи зоз території АП Войводини.

Средства обезпечени у бюджету Автономней покраїни Войводини и водзи ше их на окремним бюджетним розділу у Покраїнским

секретарияту за енергетику, будовательство и транспорт (у дальшим тексту: Секретарят).

Наменки за яки мож хасновац безповоротни стимулуючи средства

Член 2.

Безповоротни стимулуючи средства хтори ше додзелює мож хасновац за софинансоване реализаций проектох уградзования котлох з векшим ступнем хасновітого дійства у явних установох на території Автономней покраїни Войводини зоз члена 1. того правилініка, и то за:

- набавку и монтажу новых котлох на фосилне гориво (природни газ, чечне и тварде гориво) або биомасу, зоз векшим ступнем хасновітого дійства и провадзачу опрему у прімарней цеплотней подстаніці (вименьоваче цеплоты, циркуляційни пумпи, експанзійни судзини, автоматика за регуловане температуры и іншай провадзаций машинскай и електро-опреми) и необходней опреме за опремане котловніці и заменюване иснуюющих инсталаций.

До цени построенох хтори наведзени у пасусу 1. того члена, уходза и необходни провадзаци електро-роботи за автоматичнуabo полуавтоматичну роботу котловскаго построения.

Средства хтори ше додзелює не мож хасновац за:

1. щыцкі файты будовательных роботох;
2. куповане половиней опреми и матеріялъ;
3. порції, уключующи и порцию на додату вредносці;
4. царински, увозни и інши файты адміністративных таксох.

Цілі проектох

Член 3.

Безповоротни стимулуючи средства хтори ше додзелює мож хасновац за софинансоване реализаций проектох уградзования котлох з

¹ Явни установи то установи за обезпечоване витворйованя правох яки утвардзены зоз законом и витворйованя другого зоз законом утвардзеного интересу у областии: образованя, науки, культуры, физичнай культуры, школьнаго и студэнтскаго стандарду, здравственай защиты, соціяльнай защиты, дружтвенаго стараня о дзецеах, соціяльнаго осигураня, здравственай защиты животинго и явного информованя на язикох национальных меншинго (Закон о явных службох «Службени глашнік РС», число 42/91, 71/94, 79/2005 – др. закон, 81/2005 – віпр. др. закона, 83/2005 – віпр. др. закона и 83/2014 – др. закон).

векшим ступњем хасновитого дїйства у явних установох зоз члена 1. тога правилнїка, на територїї Автономнїй покраїни Войводини, зоз циљом:

- уградзованя енергетски ефікаснейшай опреми зоз векшим ступњем хасновитого дїйства, пре зменшане трошкох за енергию и енергенти;
- зменшаня трошена фосилных горивох;
- зменшаня емісій чкодлівих газох до околини;
- ревіталізацій існуючых системох за загриване у наведзеных установох.

Конкурс за додзельване средствах

Член 4.

Безповоратни стимулующи средства ще додзелює на основи конкурсу. Цали текст конкурсу ще обявյоу у «Службених новинах Автономнїй покраїни Войводини» и на интернет-боку Секретарияту <http://www.psegs.vojvodina.gov.rs/>, як и скрацено у єдним з дньових глашнікох хтори ще дистрибуїує на цалей територїї Автономнїй покраїни Войводини.

Обовязні элементы конкурсу тоти:

1. висина вкупных средствах хтори ще додзелює по конкурсу;
2. максимална сума средствах хтори ще додзелює за реалізацію проєкту;
3. наменка средствах;
4. цілі проєктох;
5. условия за участвоване на конкурсу и документация яку ще подноши гу прияви;
6. термин за прияўйоване на конкурс;
7. способ подношения прияви на конкурс;
8. поступок одлучования по конкурсу;
9. заключование контрактох зоз хаснователями хторим додзелни средства, у складзе зоз Одлуку;
- и други податки хтори значни за реалізацію конкурсу.

Право участвования на конкурсе и документация яку ще подноши

Член 5.

Право участвовац на конкурсе маю явни установи зоз територїї Автономнїй покраїни Войводини хтори основала Республика Сербія, Автономна покраїна Войводина або единка локальнай самоуправи (општина/город) зоз територїї Автономнїй покраїни Войводини.

Документация яку ще подноши на конкурс²:

1. виполнену, подписану и зоз печацом оверену Прияву за участвоване на конкурсе (мож ю найсц на сайту Секретарияту: www.psegs.vojvodina.gov.rs/);
2. потврдзене о регистрації (вывод з одвітуючого регистру);
3. фотокопию ришеня о порційним індентифікаційним числу;
4. фотокопию картону депонованих подпісох;
5. число рахунку хтори отворени при Управи за трезор;
6. уверене Порційней управи же вимирени досцигнуты порцій и доприноси и уверена компетентнїй локальнай самоуправи же вимирени обовязкы по основи жридловых локальных приходох, не старши як 45 днї по обявйоване на конкурс;
7. ідейны проєкт (минимално – машински інсталаций и електроенергетичнїй інсталаций) з назыву и пре яку наменку ще вирабра за дату установу, з предмеру и предрахунком, зоз точно дефинавінам детальним проєктным задатком и технічным описом існуючого и предвидзеного стану, навесць енергент пред и по законченю проєкту (кед ще реализуе часц/фазу проєкту, необходне доручиц предмеру и предрахунок за тоту часц/фазу проєкту хтору ще будзе реализовац по додзельвану средствах; фаза муши буц функционална цалосц) у

складзе зоз одредбами важацаго Закона о планованию и вибудови;

8. краткі вивод зоз студій оправданосци або технічно-економічнїй анализу рентабільносци уградзованя нового котла; у выводу ще муши навесць мом котла пред и по уградзованю (у kW), вкупне рочне трошене цеплотной енергії з існуючым и новым ришенем (у kW) з прерахунком, вкупне рочне шпороване цеплотной енергії з применеваньем нового ришеня (у kW и у %) з прерахунком, прерахунок емісій CO₂ з існуючым и новым ришенем (у тонах), вкупне рочне зменшане емісій CO₂ з применеваньем нового ришеня (у тонах и у %), видатки за енергент пред и по уградзованю и шпороване (у динарах и у %), вкупна вредносц инвестиції (у динарах) як и період одплацована инвестиції (у роках);
9. кед ще уградзуе котел на природні газ, доручиц копию контракту зоз дистрибутером газу або доказ о існованию прыключку на дистрибуційну газну мрежу або вияву же ще по конец термину за реалізацію проєкту виведзе прыключок на дистрибуційну мрежу;
10. кед скорей хасноване тварде або чечне фосилне гориво, обгрунтовац одлуку за пременку енергенту або затримоване існуючого енергенту;
11. кед по тераз не было запровадзене етажне загриване у установи, доручиц способ загриваня по тераз, енергент, трошене виражене у количстве енергенту;
12. доказ о старосци котла;
13. вияву подношителя вимаганя же не ма ісвімірени обовязкы гу Секретарияту по основи скорей подписаных контрактох, чий термин за реалізацію вишол (формулар вияви мож найсц на сайту Секретарияту);
14. вияву же ще проців подношителя вимаганя не водзи виновни поступок (формулар вияви мож найсц на сайту Секретарияту);
15. вияву о потерашнім хаснованю средствах Секретарияту (формулар вияви мож найсц на сайту Секретарияту);
16. вияву подношителя вимаганя (формулар вияви мож найсц на сайту Секретарияту):
 - a) же попрі средствах хтори достати по тим конкурсу, обезпечени/буду обезпечени финансійни средства що остали за реалізацію проєкту;
 - b) же ще наменково и у складзе з важацаго законску регулатыву (Закон о бюджетнїй системи, Закон о явных набавкох, Закон о планованию и вибудови и іншее) потроши додзелени средства;
 - c) же ще Секретарияту будзе доручовац звіти, у складзе з контрактовима обовязкамі;
17. средство финансійного обезпечення з яким подношитель прияви обезпечуе виполнене своїх контрактовых обовязкох ШЕ НЕ ПОДНОШІ ГУ ПРИЯВУ (Подношитель прияви хторому додзелены контракт дужен, при заключованию контракту, доручиц средство финансійного обезпечення).

Секретарият затримує право од подношителя прияви, по потребе, питац додатну документацию и інформації.

Прияжу и приложену документацию ще не враца подношитељом, окрем проектнїй документациї, на вимагане установи хтора не достала средства по тим конкурсу, а по одобрению покраїнскаго секретара.

Член 6.

Прияжу на Конкурс мож поднесц особне з придаваньем на писарнїци покраїнских органах управи у Новим Садзе, Булевар Михайла Пупіна число 16, або послац по пошти, обовязно у писаней форми лем на конкурсных формулах хтори мож превжац у Секретарияту або зоз сайту Секретарияту. Формулар прияви хтори подписала и оверела овлашцена особра подношителя прияви ще подноши у завартеі коверти з назначеньем: «НС ОТВЕРАЦ», назыву и адресу подношителя прияви и назыву конкурсу.

2 Препоручуе ще документацию доручиц у регистраторе, як цалосц, зоз боками означенима зоз їх порядковими числами, повязану так же би ще не могло додатно винїмац и укладац боки.

Поступане з приявами за хтори ше трима же су нешпорови**Член 7.**

Комисия не будзе розпатрац прияви за хтори трима же су нешпорови и то:

- неблагочасны прияви (прияви хтори поднешени по виходзеню термину які предвидзены у конкурсу),
- недошлебодзены прияви (прияви хтори поднесли неовласчены особы і суб'екты хтори не предвидзены з конкурсом, адносно тоги прияви хтори ше не одноша на з конкурсом предвидзены наменкі),
- неподполны і нерозумлівы прияви (прияви гу хторым не приложены шыцкі потребны доказы, неподпісаны прияви, прияви з невідполненім рубрикамі і неуписанымі вимаганімі числовымі вредносцамі у таблічкі зоз критериемі, прияви хтори віполнены з графітним клайбасом, прияви хтори послаты по факсу або электронскай пошты (e-mail), прияви хтори не поднешены на одвітующим формуларе, прияви без одвітующего числа рахунку хтори отворены при Управы за трезор, прияви хтори маю нерозумліві і нечиткі податкі, прияви хтори маю недостаточні обсяг технічнай документації).

Не будзе ше розпатац прияви тих суб'ектах хтори хасновали средства Секретарыяту, а хтори по виходзеню контрактового термина не поднесли Секретарыяту фінансійни і другі обовязні звиты о трошкеню додзеленіх средствах.

Одлучоване о додзельване средствох**Член 8.**

Покрайнски секретар з Ришеньем формуе окремну Конкурсну комисию хтора препатра прияви зоз приложену документацію і вираба предкладане за додзельване средствох (у дальнім тексту: Комісія). Членох Комісіі ше мене зоз шора занятых у Секретарыяту, а мож ангажовац і фаховцох з областца за яку розписаны конкурс, хтори не заняты у Секретарыяту.

Покрайнски секретар розпатац предкладаня Комісіі за додзельване средствох і приноши Одлуку о додзельване средствох хаснователем. Тота одлука конечна і проців ней не мож уложиц жалбу.

Одлуку о додзельване средствох хаснователем (результаты конкурсу) ше обявлюе на урядовей интернет-адресі Секретарыяту.

Критеріюмі за додзельване средствох**Член 9.**

При приношенню Одлуки о додзельване средствох остатнім хаснователем, прияви цо сцігли ше будзе з применеваньем тих критеріюмох:

1. Активны дньовы час хасновання установи под час сезоні топеня	
Час хаснованя > 20 h	10 боди
10 < Час хаснованя ≤ 20 h	7 боди
Час хаснованя ≤ 10 h	4 боди
2. Процентуальне шпороване у видаткох за енергент	
Шпороване > 30%	10 боди
20 % ≤ Шпороване ≤ 30%	7 боди
10 % ≤ Шпороване ≤ 20%	4 боди
Шпороване < 10 %	Прияву ше не будзе розпатац
3. Ступень хасновитосци котла	
газов котел	
Ступень хасновитосци котла > 95%	10 боди
90% < Ступень хасновитосци котла ≤ 95%	5 боди
Ступень хасновитосци котла < 90%	0 боди
котел на чечине або тварде гориво або біомасу	
Ступень хасновитосци котла > 85%	10 боди
70% < Ступень хасновитосци котла ≤ 85%	5 боди
Ступень хасновитосци котла < 70%	Прияву ше не будзе розпатац
4. Период одплацована инвестицій	
Період одплацована < 3 роки	10 боди
3 ≤ Період одплацована < 5 роки	7 боди
5 ≤ Період одплацована ≤ 9 роки	4 боди
Період одплацована > 9 роки	0 боди
5. Участі власных средствах подношителя прияви (БЕЗ ПДВ)	
Участі ≥ 30%	10 боди
20% ≤ Участі < 30%	5 боди
Участі < 20%	Прияву ше не будзе розпатац
6. Висина безповратных средствах які ше вимага а Секретарыяту	
Вимагани средства ≤ 2.000.000 динари	10 боди

2.000.000 дин < Вимагани средства ≤ 4.000.000 динари	7 боди
4.000.000 дин < Вимагани средства ≤ 5.500.000 динари	4 боди
Вимагани средства > 5.500.000 динари	Приятуше не будзе розпатраць
7. Файта енергенту (пред и по уградзованню нового котла)	
Газ – газ, чечне або тварде – газ або биомаса	10 боди
Чечне або тварде – чечне або тварде	5 боди
Газ – чечне або тварде	Приятуше не будзе розпатраць
8. Старосці иснуючого котла	
20 роки і вецеі	10 боди
10-20 роки	7 боди
Меней як 10 роки	4 боди
9. Потерашнис хасноване средствах з бюджету Секретарияту	
Не хасновані средства	10 боди
Хасновані средства < 8.000.000,00 динари	5 боди
Хасновані средства ≥ 8.000.000,00 динари	0 боди
10. Ступень розвитосці єдинки локалнай самоуправы³	
IV група: чий ступень розвитосці ЄЛС под 60% рэспублічнага просеку и III група: чий ступень розвитосці ЄЛС у разгону ад 80% по 100% рэспублічнага просеку	10 боди
II група: чий ступень розвитосці ЄЛС у разгону ад 80% по 100% рэспублічнага просеку	8 боди
I група: чий ступень розвитосці ЄЛС над рэспублічным просеком	6 боди
11. Значносці инвестицій	
Значносці укладання за АП Войводину	до 15 боди
12. Специфічна вредносць инвестицій хтора дата у дин/KW	
Оправданосць специфічнай вредносці инвестицій	до 10 боди

3 Уредба о утвардзованню ўніверсальнай лістині розвитосці регіонах і єдинкох локалнай самоуправы за 2014. рок («Службени глашнік РС», число 104/2014).

Контракт о додзельванню средствах

Член 10.

Зоз Одлуку о додзельванню средствах ше утвардзи поєднечны сумы средствах по хасновательові.

По приношенню одлуки о додзельванню средствах, покрайнски секретар зоз хасновательем средствах заключы контракт о додзельванню средствах.

Обовязні элементы контракту тоги:

- податки о хасновательові,
- сума додзеленіх средствах,
- наменка за яку ше додзелюе средства,
- період на які ше заключуе контракт,
- обовязкі хаснователя средствах,
- звіти хтори ше подноши Секретарияту,
- інші элементы хтори значні за реалізацію контрактовых активносцох.

Провадзене вивершэння контракту

Член 11.

Хаснователь средствах ма обовязку Секретарияту поднесь звіти (наратывно-описны и финансавы) о реализациі проекту и наменковым и законітім трошенню средствах (у дальшим тексту: Звіт), найпознейшye у чаще 15 днёв ёд контрактового терміну які утвардзены за реализациі проекту, зоз прыпадаюцу документацію.

Фінансавы звіт муси облапаць доказы о потрошених средствах, з комплетнай документацію з яку ше оправдуе наменкове и законітіе хасноване достатніх средствах, як и средствах цо остали

хтори потребні за реалізацію проекту (документацію о запровадзенім поступку явных набавкох, выводы з Управы за трезор, фактуры, контракты и другу финансавыну документацію, гарантні лісткі за шыцку опрему) хтору оверели овласцены особы.

У наратывнім звіту потребні навесці поступок и рядошлід запровадзования проекту зоз поєднечними наводамі шыцких документох хтори послати. Детальны випатрунак Звіту ше поставі на сайт Секретарияту.

Даватель средствах затримуе право ад хаснователя средствах, по потребі, питаць дадатну документацію и інформацію.

Адміністративну контролю Звіту запровадзуе Секретарият, зоз контролю вивершэння контрактовых обовязкох и Звіту зоз приложнім документамі.

Покрайнски секретар з ришеннем може формаваць окремну комісію, зоз шора занятых у Секретарияту, за окончаване моніторингу и непоштреднай контролі реалізації проекту.

Член 12.

Средства з бюджету Автономнай покрайні Войводини хтори предмет контракту подлегаю под контролю применявання законох у області матэрыяльно-финансавого діловання и наменкового и законітого хаснованя средствах, хтору окончусе бюджетна інспектація.

Хаснователе средствах дужні служби бюджетнай інспектаціі оможлівіць незавадзану контролю наменкового и законітого хаснованя средствах по предмету контракту.

Член 13.

Хаснователе средствах по явном конкурсу дужні у шыцких явных публікаціях и при обяўйованию о активносцох, мірох и про-

грамох хтори ше финансирує и софинансирує по явном конкурсу, навесць же у іх фінансуванню и софінансуванню участвовала Автономна покраїна Войводина, Покраїнськи секретаріят за енергетику, будо-вательство и транспорт.

Закончуючи одредби**Член 14.**

Правилнік ступа на моц по обявівованню у «Службених новинох Автономнай покраїни Войводини».

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,
Боян Вранькович, с.р.

Надпомнунце:

У тих «Службених новинох АПВ» ше нес обявлюють Окрему и Огласну часць, у складзе зоз членом 5. пасус 2. Покраїнскай скупштинскай одлуки о обявівованню предписаньох и других актох («Службени новини АПВ», число 54/14, 29/17 и 12/18).

З М И С Т

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна			
ОБЩА ЧАСЦ								
ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ, БУДОВАТЕЛЬСТВО И ТРАНСПОРТ								
782.	Правилнік о додзельовані безповратних стимулюючих средствах за софінансування реалізації проектах уградзовані котлох зоз веќшим ступнем хасновитога дійства у явных установах на території АП Войводини.	1545	790.	Ришене о менованию председательки и членах Надпратрающего одбору Памятной збирки Павла Белянского у Новим Садзе;				
ОКРЕМНА ЧАСЦ								
ПОКРАЇНСКА ВЛАДА								
783.	Ришене о розширені члена Управного одбору Културного центру Войводини «Милош Црнянски»;		791.	Ришене о хаснованию средствах чечуцей бюджетнай резерви Покрайнскому секретарияту за образоване, предписані, управу и национальны меншини – национальны заедніці;				
784.	Ришене о менованию члена Управного одбору Културного центру Войводини «Милош Црнянски»;		792.	Ришене о хаснованию средствах чечуцей бюджетнай резерви Покрайнскому секретарияту за образоване, предписані, управу и национальны меншини – национальны заедніці.				
785.	Ришене о преставані роботы на положенію окончавателя должності помоцніка директора Управы за капиталны укладанія Автономнай покрайні Войводини;							
786.	Ришене о поставленію окончавателя должності помоцніка директора Управы за капиталны укладанія Автономнай покрайні Войводини;							
787.	Ришене о преставані должності председателья и членах Управного одбору Памятной збирки Павла Белянского у Новим Садзе;							
788.	Ришене о менованию председательки и членах Управного одбору Памятной збирки Павла Белянского у Новим Садзе;							
789.	Ришене о преставані должності председателья и членах Надпратрающего одбору Памятной збирки Павла Белянского у Новим Садзе;							
ОГЛАШАНА ЧАСЦ								
ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ВІСОКЕ ОБРАЗОВАННЯ И НАУКОВОВИДОВАЦЬКУ ДІЯЛЬНОСЦІ								
793.	Явни конкурс за софінансування чечуціх оправкох и отримовані будинкох, обектах и опремі установах студенцкого стандарту чий спонсор Автономна покрайна Войводина за 2025. рок.							
ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ, БУДОВАТЕЛЬСТВО И ТРАНСПОРТ								
794.	Явни конкурс за додзельовані безповратних стимулюючих средствах за софінансування реалізації проектах уградзовані котлох зоз веќшим ступнем хасновитога дійства у явных установах на території АП Войводини.							

ОГЛАШОВАННС СТРАЦЕНИХ ДОКУМЕНТОХ ЗА НЕВАЖАЦІИ: 300 динари

Уплачуване на рахунок ч. 340-15329-18/повољанка на ч. 13/Д.о.о. Мадяр Со Кфт. Нови Сад, Войводи Мишича ч. 1

Текст оглашаки, з потвердзенем о уплачуванню (прикладнік або фотокопію уплатніці) посилаець на адресу:

„Службени новини АПВ” Д.о.о. Мадяр Со Кфт, Войводи Мишича ч. 1, Нови Сад

Видаватель: Покрайнски секретарият за образоване, предписані, управу и национальны меншини – национальны заедніці

Однінчательни редактор: Дияна Катона Тел. 021- 487 44 27.

Друкую: Д.о.о. Мадяр Со Кфт. Друкарня ФОРУМ, Войводи Мишича ч. 1, Нови Сад, Телефони; Редакция 064 805 5142, Служба предплати: 021 557 304, Одзделене за оглашаки: 021 456 832, е-маил: sl.listapv@magyarszo.rs